



Bozen/ Bolzano, 28.10.2021

Bearbeitet von / redatto da:
Hannes Rauch
Tel. 0471 411808
Hannes.Rauch@provinz.bz.it

Amt für Landesplanung und Kartografie
Rittnerstraße 4
39100 Bozen

Zur Kenntnis: Gemeinde Pfitsch
Per conoscenza: Wiesen 110
39049 Pfitsch

**Von Amts wegen vorgeschlagene
Änderung des Bauleitplans der Gemeinde
Pfitsch betreffend Verlegung einer 132-kV
Leitung sowie der Errichtung von
Freileitungsmasten - Feststellung der SUP-
Pflicht**

**Proposta di modifica d'ufficio al piano
urbanistico del Comune di Val di Vizze -
Nuove direttrici linee elettriche 132 kV e
l'infissione di nuovi sostegni - Verifica di
assoggettabilità a VAS**

Das Verfahren zur Feststellung der SUP-Pflicht für Pläne und Programme ist in den Artikeln 6 und 7 des Landesgesetzes vom 13. Oktober 2017, Nr. 17 geregelt. Für die Feststellung der SUP-Pflicht für die Abänderung von Gemeindeplanungsinstrumenten auf Landesinitiative ist aufgrund der Bestimmungen des Artikels 6, Absatz 4 das Land zuständig. Die Entscheidung über die SUP-Pflicht trifft die Landesagentur für Umwelt und Klimaschutz.

La procedura di verifica di assoggettabilità a VAS per piani e programmi è regolamentata dagli articoli 6 e 7 della legge provinciale 13 ottobre 2017, n. 17. La Provincia è competente per la verifica di assoggettabilità a VAS per la modifica di strumenti di pianificazione comunale di iniziativa provinciale ai sensi dell'articolo 6, comma 4. La decisione sull'assoggettabilità a VAS è adottata dall'Agenzia provinciale per l'ambiente e la tutela del clima.

Der vom Studio GePlan Consulting ausgearbeitete Umweltvorbericht wurde der Landesagentur unter der Berücksichtigung der Kriterien des Anhangs II der Richtlinie 2001/42/EG übermittelt.

Lo studio preliminare ambientale con i criteri richiesti dall'allegato II della direttiva 2001/42/CE elaborato dallo studio GePlan Consulting è stato trasmesso all'Agenzia.

Die Vorstudie zeigt die Merkmale des Plans bzw. Projektes sowie die potenziellen Umweltauswirkungen auf:

Lo studio preliminare ambientale indica le caratteristiche del piano/progetto ed i potenziali impatti sull'ambiente:



- Die geplante Bauleitplanänderung betrifft die Verlegung einer 132-kV Leitung sowie die Errichtung von Freileitungsmasten in der Gemeinde Pfitsch und ist Teil des Projekts zur Änderung des derzeitigen Verlaufs von drei 132-kV-Stromleitungen, die dem Unternehmen Terna - Rete Elettrica Nazionale S.p.A. angehören.
- Insgesamt wirken sich die geplanten Maßnahmen laut Umweltvorstudie positiv auf die Umwelt aus, indem sie die Entfernung von 1.635 m bestehender Elektrofneileitung bzw. von 570 m unterirdischer Stromleitungen sowie den Abriss von 10 Freileitungsmasten vorsehen. Demgegenüber steht die Neuverlegung von 384 m Freileitung und die Errichtung von zwei Freileitungsmasten.
- Laut Bauleitplan bzw. Landschaftsplan der Gemeinde Pfitsch befinden sich sieben der geplanten und abzureißenden Freileitungsmasten innerhalb einer landschaftlichen Bannzone, während drei Masten außerhalb davon liegen. Die beiden neu zu errichtenden Masten befinden sich ebenfalls in der landschaftlichen Bannzone.
- Mit Ausnahme von zwei Freileitungsmasten (im Eisenbahngebiet), befinden sich sämtliche Masten laut Landschaftsplan im Landwirtschaftsgebiet. Die beiden neu zu errichtenden Freileitungsmasten befinden sich ebenfalls im Landwirtschaftsgebiet.
- Weder die abzureißenden noch die neu zu errichtenden Freileitungsmasten werden in der Nähe der vier im Landschaftsplan der Gemeinde Pfitsch ausgewiesenen Biotope liegen. Zudem ist durch die Bauleitplanänderung bzw. Errichtung der Masten mit keiner negativen Auswirkung auf die in den Gemeindegebieten von Pfitsch und Sterzing ausgewiesenen Naturdenkmäler zu rechnen.
- Die dem geplanten Eingriff nächstgelegene archäologische Schutzzone befindet sich laut Umweltvorstudie bzw. Landschaftsplan in einer Entfernung von mindestens 950 m. Ein abzureißender Masten befindet sich in einem archäologischen Risikogebiet.
- Die geplanten Maßnahmen zielen darauf
- L'opera in oggetto è ubicata nel Comune di Val di Vizze e rientra nell'ambito dell'intervento di modifica dell'assetto attuale di tre elettrodotti a 132 kV della società Terna - Rete Elettrica Nazionale S.p.A.
- Secondo lo studio ambientale preliminare, lo sviluppo della variante è migliorativo in quanto l'opera in progetto prevede la demolizione di 1635 metri di linea aerea a fronte della ricostruzione di 384 metri, oltre che la demolizione di 10 sostegni a fronte della costruzione di 2 e la dismissione di 570 metri di linea elettrica interrata.
- Dall'analisi del Piano Urbanistico Comunale e del Piano Paesaggistico Comunale si evince che sette sostegni di prevista demolizione risultano posti in zona di rispetto paesaggistico, mentre tre sostegni risultano posti al di fuori delle aree soggette a vincolo paesaggistico. I due sostegni di prevista realizzazione risulteranno anch'essi posti in zona di rispetto paesaggistico.
- Tutti i soggetti di prevista demolizione, eccettuati due sostegni (posti in "zona ferroviaria"), sono posti in aree classificate come "zone di verde agricolo" dal Piano Urbanistico Comunale e dal Piano Paesaggistico. I due sostegni di prevista realizzazione risulteranno anch'essi posti in aree classificate come "zone di verde agricolo".
- Né i sostegni oggetto di prevista demolizione né quelli di prevista realizzazione si troveranno nelle vicinanze dei quattro biotopi classificati dal Piano Paesaggistico di Val di Vizze.
- Né i sostegni oggetto di prevista demolizione né quelli di prevista realizzazione si troveranno a distanza tale da uno dei monumenti naturali classificati dai Piani Paesaggistici di Val di Vizze e di Vipiteno da poter provocare qualsivoglia ripercussione ai predetti beni tutelati.
- Secondo il rapporto ambientale preliminare, la zona di tutela archeologica individuata dal Piano Paesaggistico più vicina all'intervento si trova ad una distanza non inferiore a 950 metri dal sostegno oggetto di intervento più prossimo. Un solo sostegno di prevista demolizione si trova in zona area a rischio



ab, die Auswirkungen auf das Landschaftsbild so gering wie möglich zu halten bzw. sogar eine Verbesserung im Vergleich zum Ist-Zustand zu erreichen.

- Nach dem Abriss der zehn Freileitungsmasten wird auf der entsprechenden Fläche wieder der ursprüngliche Zustand hergestellt.
- Die bestehende Trassenführung der Elektrofreileitungen wird durch die gegenständlichen geplanten Maßnahmen nur geringfügig geändert. Aus diesem Grund wird es weder zu einer Veränderung der Lärmeinwirkung kommen, noch werden dadurch neue Empfänger betroffen sein. In Bezug auf die elektromagnetischen Felder wird die Einhaltung des im Dekret des Präsidenten des Ministerrates vom 8. Juli 2003 festgelegten Warnwertes gewährleistet.

Aus den genannten Aspekten folgt, dass die Umweltauswirkungen durch die Abänderung des Bauleitplanes nicht so erheblich sind, um die Durchführung des SUP-Verfahrens zu rechtfertigen. Die Landesagentur für Umwelt und Klimaschutz hat daher unter Berücksichtigung der Kriterien gemäß Anhang II der Richtlinie 2001/42/EG entschieden, dass die oben genannte Abänderung des Bauleitplanes der Gemeinde Pfitsch unter Berücksichtigung der in den jeweiligen **Gutachten** genannten Vorschriften **nicht dem SUP-Verfahren zu unterziehen ist**.

Im Gutachten des Labors für Luftanalysen und Strahlenschutz wird eingehend empfohlen, den Freileitungsmasten Nr. 20 der Linie T.23010 sowie die Masten Nr. 57-59 der Linie T.23V03, welche sich in unmittelbarer Nähe zu bestehenden Gebäuden befinden, bei den geplanten Änderungen der Leitungsverläufe mit zu berücksichtigen. Dies würde die Einhaltung des Qualitätszieles von 3 μ T für die magnetische Induktion gemäß Art. 4 des D.P.C.M. vom 8. Juli 2003 garantieren und zu einer erheblichen qualitativen Verbesserung der betroffenen Wohnkomplexe führen.

Es wird darauf hingewiesen, dass innerhalb von 45 Tagen ab Mitteilung dieses Gutachtens im Sinne des Artikel 43, des Landesgesetzes vom 13. Oktober 2017, Nr. 17, Beschwerde

archeologico.

- La scelta progettuale è stata quella di ricercare una soluzione che permettesse non solo di non aggravare l'impatto paesaggistico di un'infrastruttura già esistente ma che altresì garantisse un decisa riduzione del costruito rispetto alla situazione ante intervento.
- In seguito alla demolizione dei dieci sostegni è previsto il ripristino della condizione originaria.
- Per quanto riguarda il rumore, nello specifico trattandosi di una variante in asse linea la produzione di rumore non modificherà né coinvolgerà nuovi possibili recettori. Relativamente ai campi elettromagnetici è garantito il rispetto del livello di attenzione dettato dal DPCM dell'8 luglio 2003.

Alla luce di quanto esposto gli impatti ambientali non risultano significativi in modo tale da giustificare l'espletamento della procedura di VAS. L'Agenzia provinciale per l'ambiente e la tutela del clima, considerando i criteri di cui all'allegato II della direttiva 2001/42/EG, ha pertanto deciso che la modifica in oggetto del piano urbanistico comunale del Comune di Val di Vizze nel rispetto delle prescrizioni specificate nei rispettivi **pareri non è da sottoporre alla procedura di VAS**.

Il sostegno n. 20 dell'elettrodotto T.23010 nonché i sostegni n. 57-59 della linea T.23V03 si trovano nelle immediate vicinanze di edifici esistenti. Per garantire l'obiettivo di qualità di 3 μ T per l'induzione magnetica secondo l'art. 4 del Decreto del Presidente del Consiglio dei Ministri 8 luglio 2003 nonché per un notevole miglioramento qualitativo dei complessi residenziali interessati, nel parere del Laboratorio Analisi aria e radioprotezione si raccomanda la considerazione dei suddetti sostegni nelle modifiche previste ai tracciati delle relative linee.

Si fa presente che, ai sensi dell'articolo 43 della legge provinciale 13 ottobre 2017, n. 17, può essere inoltrato ricorso alla Giunta



bei der Landesregierung eingelegt werden kann.

provinciale entro 45 giorni dalla comunicazione di questo parere.

Der Direktor der Landesagentur für Umwelt und Klimaschutz

Il direttore dell'Agenzia provinciale per l'ambiente e la tutela del clima

Dr. Flavio Ruffini

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

Papierausdruck für Bürgerinnen und Bürger ohne digitales Domizil

(Artikel 3-bis Absätze 4-bis, 4-ter und 4-quater des gesetzesvertretenden Dekretes vom 7. März 2005, Nr. 82)

Dieser Papierausdruck stammt vom Originaldokument in elektronischer Form, das von der unterfertigten Verwaltung gemäß den geltenden Rechtsvorschriften erstellt wurde und bei dieser erhältlich ist.

Der Papierausdruck erfüllt sämtliche Pflichten hinsichtlich der Verwahrung und Vorlage von Dokumenten gemäß den geltenden Bestimmungen.

Das elektronische Originaldokument wurde mit folgenden digitalen Signaturzertifikaten unterzeichnet:

Name und Nachname / nome e cognome: FLAVIO RUFFINI
Steuernummer / codice fiscale: TINIT-RFFFLV64C13F132X
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
Seriennummer / numero di serie: 15cfa16
unterzeichnet am / sottoscritto il: 28.10.2021

*(Die Unterschrift der verantwortlichen Person wird auf dem Papierausdruck durch Angabe des Namens gemäß Artikel 3 Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 12. Februar 1993, Nr. 39, ersetzt)

Am 28.10.2021 erstellte Ausfertigung

Copia cartacea per cittadine e cittadini privi di domicilio digitale

(articolo 3-bis, commi 4-bis, 4-ter e 4-quater del decreto legislativo 7 marzo 2005, n. 82)

La presente copia cartacea è tratta dal documento informatico originale, predisposto dall'Amministrazione scrivente in conformità alla normativa vigente e disponibile presso la stessa.

La stampa del presente documento soddisfa gli obblighi di conservazione e di esibizione dei documenti previsti dalla legislazione vigente.

Il documento informatico originale è stato sottoscritto con i seguenti certificati di firma digitale:

*(firma autografa sostituita dall'indicazione a stampa del nominativo del soggetto responsabile ai sensi dell'articolo 3, comma 2, del decreto legislativo 12 febbraio 1993, n. 39)

Copia prodotta in data 28.10.2021